

FESTIVAL DU CINÉMA RUSSE À HONFLEUR

20ème édition du 20 au 25 novembre 2012



HONFLEUR



INSTITUT
FRANÇAIS



LE CINÉMA RUSSE À HONFLEUR

Le Festival du cinéma russe à Honfleur est le plus ancien et le plus connu des festivals du cinéma russe en France. Sa particularité est de présenter une sélection des films russes de l'année à un jury français, dont les présidents furent Robert Hossein (2002), Francis Huster (2003), Régis Wargnier (2004), Jean Becker (2005), Claude Pinoteau (2006), Giacomo Battiato (2007), Nina Companeez (2008), Serge Rezvani (2009), Patrick de Carolis (2010) et Josée Dayan (2011).

Installé à Honfleur depuis 1995, Le Festival a pour objet de faire connaître en France le cinéma russe et de contribuer ainsi au développement des liens culturels entre la France et la Russie.

Le Festival présente en compétition une sélection de films de fiction russes de l'année, ainsi qu'une rétrospective thématique, un programme « Panorama », des documentaires, des dessins animés, et un programme « Jeune Public ».

La 20ème édition du Festival aura lieu du 20 au 25 novembre 2012.

PROGRAMME

Compétition

- RECITS, de Mikhaïl SEGAL
- LA JOURNÉE D'UN PROF, de Sergueï MOKRITSKY
- 4 JOURS EN MAI, d'Achim von BORRIES
- JE SERAI PRES DE TOI, de Pavel ROUMINOV
- L'ADMIRATRICE (Le dernier amour de Tchekhov), de Vitaly MELNIKOV
- KOKOKO, d'Avdotia SMIRNOVA
- VOILA CE QUI M'ARRIVE, de Victor SHAMIROV

Premiers films

- ILS SONT TOUS PARTIS, de Gueorgui PARADJANOV
- SA FILLE, d'Alexander KASSATKINE et Natalia NAZAROVA
- IVAN L'ATOMIQUE, de Vassili BARKHATOV
- LE JOUEUR, d'Oleg SENTSOV (Ukraine)

Avant- Première

- LA HORDE, d'Andreï PROCHKINE

Projection spéciale : Films sortis en France

- FAUST, d'Aleksandr SOKOUROV

Rétrospective "Humour noir, humour rose dans le cinéma russe"

- REVES, de Karen SHAKHNAZAROV

- LA NUIT DE CARNAVAL, d'Eldar RJAZANOV
- FAMILLES A VENDRE, de Pavel LOUNGUINE
- UN BRAS EN DIAMANTS, de Leonid GAIDAI
- JOUER LES VICTIMES, de Kirill SEREBRENNIKOV

Panorama « Un nouveau regard sur l'histoire »

- AOUT 2008, de Djanik FAJZIEV
- L'ESPION, d'Aleksei ANDRIANOV
- LE TIGRE BLANC, de Karen SHAKHNAZAROV
- LE CONCERT, de Radu MIHAILEANU (France)
- EXPIATION, d'Aleksandr PROCHKINE

Programme de films documentaires

- SI CE N'ETAIT KOLIA CHATROV, de Natalia NAZAROVA
 - CES VEINARDS DES ANNEES 60, de Galina DOLMATOVSKAYA
- Et autres.

Programme de dessins animés

- KJFG #5, d'Aleksei ALEKSEEV, 2 min, 2007
- TCHINTI, de Natalia MIRZOJAN, 8 min, 2011
- UMBA-UMBA, de Konstantin BRILLIANTOV, 7 min 30, 2011
- LAVATORY — LOVESTORY, de Konstantin BRONZIT, 9 min 45, 2006
- MON ETRANGE GRAND-PERE, de Dina VALIKOVSKAYA, 9 min, 2011
- KOSTIA, d'Anton DIAKOV, 5 min, 2011
- PICHTO PART, de Sofia KENDEL, 10 min, 2011

Séance Jeune Public

- LE CONTE REEL, d'Andrei MARMONTOV

Conférences et tables rondes

Le Vendredi 25 à 15 h 00, la table ronde de l'Académie Franco-russe du cinéma « Un nouveau regard de cinéastes sur l'histoire », salle CCI.

Le Samedi 24 à 14 h 30, conférence de Joël Chapron sur l'histoire du cinéma russe en France au Cinéma Henri-Jeanson.

Autres événements

Des contes russes seront proposés tous les jours au Grenier à Sel par Marguerite Gautier.

Les murs du Grenier accueilleront une rétrospective de photos du Festival réalisées par Dominique Saint, avec la collaboration de Laurent Désert, Camara Deauville.

La Galerie Danielle Bourdette exposera les photos de Felipe Ferré : le Studio d'Eisenstein et des vues de l'architecture de Moscou.

La soirée de Gala aura lieu Samedi 24 Novembre. Le nombre de places étant limité, on peut réserver dès à présent (75 euros par personne comprenant dîner et animations).

LE JURY 2012

A l'occasion de cette XXe édition sera constitué le "Jury des jurys" avec les personnalités qui, au fil des années, ont présidé le Festival.

Mei-Chen CHALAIS (présidente d'honneur),
Robert HOSSEIN (acteur, metteur en scène),
Jean BECKER (réalisateur),
Giacomo BATTIATO (réalisateur),
Nina COMPANEEZ (réalisatrice),
Serge REZVANI (écrivain, scénariste),
Josée DAYAN (réalisatrice).
Jacques DORFMANN (producteur)

LES INVITES

- Equipes des films

Mikhail SEGAL, réalisateur (Récits)
Andrei MERZLIKIN, acteur (Récits)
Serguei MOKRITSKY, réalisateur (La journée d'un prof)
Natalia MOKRITSKAYA, productrice (La journée d'un prof)
Irina RAKHMANOVA, actrice (La journée d'un prof)
Aleksei GUSKOV, acteur, producteur (4 jours en mai)
Jakov DRABKIN, producteur (4 jours en mai)
Maria CHALAEVA, actrice (Je serai près de toi)
Kira SAKSAGANSKAYA, productrice (Je serai près de toi)
Karen SHAKHNAZAROV, réalisateur (Le Tigre blanc)
Olga AGRAFENINA, productrice (L'Admiratrice)
Victor SHAMIROV, acteur, réalisateur (Voilà ce qui m'arrive)
Gueorgui PARADJANOV, réalisateur (Ils sont tous partis)
Ekaterina FILIPPOVA, productrice (Ils sont tous partis)
Alexander KASSATKINE, réalisateur (Sa fille)
Natalia NAZAROVA, réalisatrice (Sa fille)
Elena GLIKMAN, productrice (Ivan l'atomique)
Oleg SENTSOV, réalisateur (Le Joueur)
Andrej PROCHKINE, réalisateur (La Horde)
Galina DOLMATOVSKAYA, réalisatrice (Ces veinards des années 60)

- Ambassade de la Fédération de Russie en France

S.E. Alexandre ORLOV, Ambassadeur
Igor SOLOVIEV, conseiller culturel
Serge PARINOV, conseiller de presse à l'ambassade de Russie en France

- Ambassade de France en Russie

Christine LAUMOND, attachée audiovisuelle

- Ministère de la Culture de Russie

Galina STROTCHKOVA, chargée des Festivals

- Fonds Fédéral du Cinéma

Serguei TOLSTIKOV, directeur
Elena ROMANOVA, directrice générale du Département international
Anastassia PAVLOVITCH, responsable France

- Académie Franco-Russe du cinéma

Pavel LOUNGUINE, réalisateur, membre fondateur
Evgueni GUINDILIS, producteur
Et les membres de l'Académie

- Unifrance

Joël CHAPRON, responsable Russie et pays de l'Est

- Festival Kinotavr

Sitora ALIEVA, Directeur artistique

- Festival de Moscou

Natalya SEMINA, Directrice Générale

- Presse

Larissa Maliukova, journaliste
Irina Lubarskaya, journaliste
Valery Kichine, journaliste



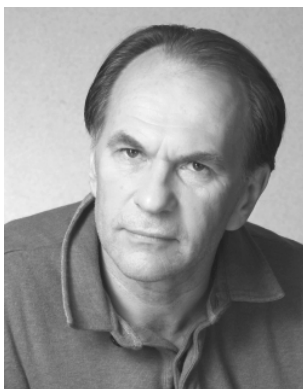
PORTRAITS DE QUELQUES INVITES DU FESTIVAL 2012



Karen Shakhnazarov (réalisateur LE TIGRE BLANC (Panorama))

Directeur général des Studios Mosfilm à Moscou, Karen Shakhnazarov est une personnalité importante dans la vie politique russe. A la fois réalisateur, écrivain (auteur de nouvelles: « Les jeunes dirigeables », « Le Courrier ») et scénariste (« Les dames invitent leurs cavaliers »), il a signé en 2009 une adaptation de la nouvelle de Tchekhov « Salle n°6 » qui a été très bien accueillie par la critique en France. Ses films historiques « L'assassin du Tsar », « Le cavalier de la mort », « L'Empire perdu » dressent une image complexe de la Russie et de l'Union Soviétique. Son dernier film « Le Tigre blanc » est une impressionnante fresque mystique parlant de façon romanesque et philosophique de la Deuxième guerre mondiale qui élargit notre vision de la guerre pour en faire la lutte entre le Bien et le Mal.

Depuis 1997, Karen Shakhnazarov est artiste émérite de Russie et a été décoré en 2008 pour sa contribution au développement artistique et culturel du pays.



Aleksei Guskov (acteur 4 JOURS EN MAI (compétition), AOUT 08 (Panorama))

La carrière d'Aleksei Guskov a pris un tournant très important lorsqu'en 2008 il a brillamment interprété le rôle d'Andrei Filipov dans le film LE CONCERT de Radu Mihaileanu. La sortie du film en 2009 a été couronnée par sept nominations aux Césars. C'était l'une des toutes premières expériences d'Aleksei Guskov avec une équipe française.

Souvent appelé par les journalistes « Harrison Ford russe », il continue à travailler en Europe, notamment, en Italie et en Allemagne, où avec le film 4 JOURS EN MAI il a signé en tant qu'acteur et coproducteur l'un de films russes les plus controversés de ces dernières années. Accusé de manque de patriotisme par les partis de gauche et nationalistes russes, trois jours avant sa diffusion, le film a été retiré du programme de l'une des plus grandes chaînes de télévision russe.

Depuis, 4 JOURS EN MAI a connu un énorme succès sur Internet où le nombre de téléchargements a battu des records. « Nous avons fait ce film avec notre cœur et nous avons voulu parler du pardon, de la dignité humaine et de la générosité des vainqueurs » -dit Aleksei Guskov. « Jamais nous n'avons pu penser que le film provoquerait une telle polémique en Russie ».

Aujourd'hui Aleksei Guskov prépare de nouveaux projets, en Russie, en France, en Allemagne et en Italie. Il joue également beaucoup au théâtre et enseigne à l'école théâtrale du MKHAT à Moscou.

Son film « Italian movies » du réalisateur italien Matteo Pellegrini dans lequel Aleksei Guskov joue l'un des rôles principaux vient d'être sélectionné au programme du Festival international de Rome dans la catégorie Prospettive Italia



Andrei Merzlikin (acteur RECITS, 4 JOURS EN MAI (compétition), L'ESPION (Panorama))

Andrei Merzlikin devient célèbre en Russie avec son rôle dans le film « Boumer » qui a été un grand succès commercial russe de l'année 2003. Depuis, Andrei Merzlikin a tourné dans de nombreux films, comme le SOLEIL TROMPEUR 2 de Nikita Mikhalkov et L'ILE HABITEE de Fiodor Bondartchuk, mais aussi dans des films d'auteurs, comme RUSSIE 88 de Pavel Bardine, COLIN-MAILLARD d'Aleksei Balabanov ou LA BALANÇOIRE d'Anton Sivers. Il travaille aussi beaucoup au théâtre où il joue notamment dans la pièce d'Harold Pinter TRAHISONS, mise en scène par Vladimir Mirzoev, actuellement au Théâtre Vakhtangov à Moscou.

Avec son regard malicieux et un physique de jeune premier, Andrei Merzlikin brille dans les rôles romantiques autant que dans les rôles plus complexes, comme dans le film de Mikhail Segal RECITS où il interprète un personnage presque diabolique. Forte personnalité, il apporte souvent dans ses rôles une touche très personnelle. Très engagé dans la cause de la protection de l'enfance, lui-même père de trois enfants, Andrei Merzlikin participe souvent à des actions bénévoles, en jouant notamment dans des spectacles amateurs.



Elena Glikman (productrice IVAN L'ATOMIQUE (début))

Elena Glikman a fait des études de journalisme à l'Université de Moscou (1991), ensuite elle a étudié dans la classe du producteur Igor Tolstounov aux Cours supérieurs de scénaristes et de réalisateurs. En 1991, elle a créé avec Mikhail Degtyar la société de production Reporter et produit plusieurs films et reportages pour la télévision en gagnant de nombreux prix. A partir de 2003, elle est producteur exécutif au studio Profit d'Igor Tolstounov. A partir de 2006 elle dirige la société de production Telesto. Souvent appelée « la productrice romantique », elle a connu un très grand succès avec ses comédies PITER FM et PLUS ONE.



Sitora Alieva, directeur des programmes au Festival Kinotavr (Russie)

Née à Douchanbé au Tadjikistan Sitora Alieva a fait ses débuts au cinéma en tant qu'actrice, elle a joué dans 10 films pour le cinéma et la télévision. En 1987 elle obtient le diplôme de la faculté d'histoire du cinéma du VGIK (Institut national du cinéma à Moscou). Critique de film, elle travaille en tant que rédacteur en chef aux Studios Tadjikfilm, puis elle occupe la même fonction au Fonds de soutien du cinéma. De 1994 à 1996, elle travaille à la rédaction du journal Iskusstvo kino et devient responsable de la coordination des programmes du Festival international du film à Sotchi Kinotavr, du Festival Liki Lubvi et au Festival de films pour enfants Kinotavrik. A partir de 2005 elle est directeur des programmes de Kinotavr.

Sitora Alieva a été membre du jury de plusieurs festivals internationaux, notamment au Festival International de Mar del Plata (Argentine), au Festival de films d'Europe de l'Est à Cottbus (Allemagne), au Festival international de Berlin (Allemagne, section Génération), au Festival international de Trenčín (Slovaquie).



ORGANISATION

Le Festival du cinéma russe à Honfleur s'est installé à Honfleur en 1995. Assumée à l'origine par la Ville de Honfleur, l'organisation du Festival a été reprise en 2000 par l'Association des Amis du Festival, la Ville continuant à prodiguer son soutien logistique et financier.

L'Association des Amis du Festival du Cinéma Russe à Honfleur
(Association à but non lucratif, loi de 1901)

Bureau

Présidente :	Françoise Schnerb
Vice-Président :	Gérard Carreyrou
Déléguée du Festival :	Françoise Rousseau
Trésorière :	Nadiana Ouaknine
Secrétaire :	Jacqueline Leterreux
Régisseur :	Danielle Lelièvre



Les partenaires institutionnels du Festival :

- Cultures France
- la Ville de Honfleur
- le Conseil Général du Calvados et son Département culturel, l'ODACC
- le Conseil Régional de Basse-Normandie
- la Direction Régionale des Affaires Culturelles de Basse-Normandie
- la Chambre de Commerce et d'Industrie du Pays d'Auge
- L'Ambassade de la Fédération de Russie en France
- Avec le soutien du Ministère de la Culture de Russie

Autres partenaires : le site Internet www.kinoglaz.fr, l'Association Dialogue Franco-russe, la société honfleuraise BS2I, les commerçants et industriels normands, les sites Internet : Maxime-and-co.com, Info-russes.com, Proficinema.ru, diverses sociétés et organes de presse, et en Russie les studios Mosfilm et le journal La Russie d'Aujourd'hui.

Comme chaque année les séances auront lieu dans le Grand Grenier à Sel, bâtiment historique datant de Colbert et transformé pour l'occasion en salle de projection, au Cinéma Henri-Jeanson, à l'auditorium de la CCI pour les documentaires et à la Médiathèque pour le programme Animation à l'intention des plus jeunes.

La Ville de Honfleur, avec son Festival du Cinéma Russe et la Ville de Deauville, avec son Festival du Film Asiatique ont établi, depuis trois ans, un partenariat d'échanges de films et de rencontres avec le public. Dans le cadre de ce partenariat le Festival d'Honfleur organise chaque année une projection d'un des films de compétition à Deauville.

CONTACTS

Festival du Cinéma Russe à Honfleur
BP 40072
14602 Honfleur cedex
Site officiel : www.festival-honfleur.fr

Présidente de l'Association des Amis du Festival: Françoise Schnerb
e-mail : cinerusse.honfleur@wanadoo.fr
Tél. +33 (0)2 31 89 25 59
Régisseur du Festival: Danielle Lelièvre
e-mail : lelievre_danielle@orange.fr
Tél. +33 (0)2 31 89 17 57.

Service de presse : Elena Kvassova-Duffort
e-mail : presse.festivalrusse.honfleur@gmail.com
Tél. + 33 (0)1 55 57 05 57